

LAPPY

ラッピーニュース



⑥号外

LAPPY NEWS
August 27

THE 17TH INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL HIROSHIMA 2018
第17回 広島国際アニメーションフェスティバル

フェスティバル日報

Daily Bulletin

グランプリ
Grand
Prize

ザ ブリスフル アクシ デンタル デス The Blissful Accidental Death



監督
Director

セルジウ ネグリチ
Sergiu Negulici

受賞作品決定

ヒロシマ賞
Hiroshima
Prize

ボンド Bond



監督
Director

ユディト ヴンデル
Judit Wunder

デビュー賞
Debut
Prize

シロッコ

Sirocco

監督
Director



ロマン ガルシア

Romain Garcia

ケヴィン タルピニアン

Kevin Tarpinian

トマス ロペス-マシイ

Thomas Lopez-Massy

アヴリル ユブ

Avril Hug

ロラン マデック

Lauren Madec

木下蓮三賞
Renzo
Kinoshita
Prize

ジ オウガー

The Ogre

監督
Director



ロレンブライバン

Laurène Braibant

観客賞
Audience
Prize

キャサリン

Catherine

監督
Director



ブリット ラース

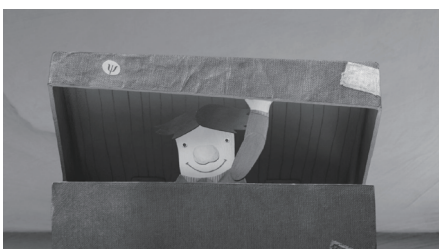
Britt Raes

国際審査委員特別賞 Special International Jury Prize



XOXO ハグ アンド キス
XOXO hugs and kisses

監督 ヴィオラ ソヴァ
Director Wiola Sowa



ザ ポケット マン
The Pocket Man

監督 アナ チュビニーゼ
Director Ana Chubinidze



ザ ロスト ガーデン
The Lost Garden

監督 ナターリア チェルニエソヴァ
Director Natalia Chernysheva



ビットウーン ザ シャドウズ
BETWEEN THE SHADOWS

監督 モニカ サントシュ
Director アリス ギマライシュ
Mónica Santos
Alice Guimarães



ゴールデン オールディーズ
Golden Oldies

監督 ダン ヴェルシンク
Director ヨーストリウマ
Daan Velsink
Joost Lieuwma



エニグマ
AENIGMA

監督 アンドニス ドゥシアス
Director アリス ファツロス
Antonis Ntoussias
Aris Fatouros



マニヴァルド
Manivald

監督 シンティス ルンドグレン
Director Chintis Lundgren

優秀賞 Special Prize



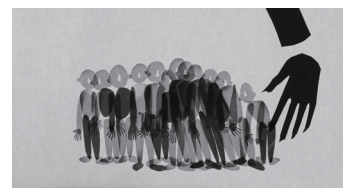
プリーズ フロッグ ジャスト ワン スイップ
Please Frog, just one sip

監督 ディック グローブラー
Director Diek Grobler



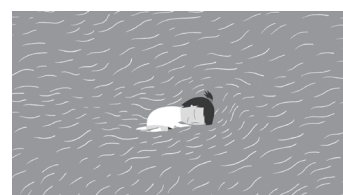
スレッズ
Threads

監督 トリル コーヴ
Director Torill Kove



ヘイト フォア セール
Hate for Sale

監督 アナ エイスバウト
Director Anna Eijsbouts



キャサリン
Catherine

監督 ブリット ラース
Director Britt Raes



サイクリスト
Cyclists

監督 ヴェリコ ポポヴィチ
Director Veljko Popovic

受賞の理由

COMMENTS ON AWARDING

丸山正雄審査委員長

それぞれのアニメーションの表現の自由さに圧倒されました。美しく魅力的な世界のなかにも、かなり挑戦的な新しい映像を展開したものも多く、ここヒロシマから世界に発展することのできる賞をいくつか選びだせたことを感謝します。

グランプリ

『ザ ブリスフル アクシデンタル デス』

記憶は忘れられない思い出となり、古めかしいアンティークショップから始まるこの物語は、狂気や悲しみの旅を経て、ダダイズム、シュールレアリスムの終焉を迎えます。激しく気持ちを揺すぶられるラブストーリーです。まさにグランプリにふさわしい作品です。

ヒロシマ賞

『ボンド』

時には暗く、時には明るく描かれた大きな黒い影のようなキャラクターは、官能的な肉体関係と精神的な恋しさを表現しています。デザイン、構成、アニメーションのいずれもが素晴らしい将来有望な学生の初めての作品です。

デビュー賞

『シロッコ』

シャンパンの最後の一口が人生の最後の瞬間をきっとすばらしくさせてくれるに違いない！南風など気にせず、最後のすばらしい瞬間のために乾杯！

木下蓮三賞

『ジオウガー』

デザイン、フォルム、動きに魅了されました。流れるように変化して動き続ける、これぞアニメーションという感じです。

国際審査委員特別賞 (7点)

『XOXO ハグアンドキス』

三角関係の三人が見つけた感動的で柔軟性のある愛の保ち方。

『エニグマ』

まるでシュールレアリスムの花火のような傑作です！プラボー！

『ザ ポケットマン』

アニメーションは何とかわいらしく、楽しいものだと思わせてくれる作品です。素直なフィルムをありがとう。

『ゴールデン オールディーズ』

年月(としつき)が人にもたらすもの、人が年月(としつき)にもたらすものは？その間に答えている作品です。エルピスは永遠なり！ちょっとにおうけれど！ピバ、ロックンロール！！

『ザロスト ガーデン』

アニメーションを通じて、詩(ポエム)の芸術的な表現がすばらしい。

『ビトゥーンザシャドウズ』

映画的なアレンジと卓越したセットデザインが美しく作用しています。アニメーションの世界におけるフィルムノワールの雰囲気、私たちに強いメッセージを伝えています。

『マニヴァルド』

主人公はルーティンをこなす平穏な毎日を送っていた。その日常がセクシーなよ者によって、ひっくり返された時、相互に依存した関係が崩壊する。シンプルなキャラクターデザインと動きで、次に何が起きるのか、期待を抱かせ、投げられたレンチをきっかけに、物語はゆっくりと、しかしワクワクするものへ展開していく。まさに思いもよらないひねりです。

優秀賞 (5点)

『ストレス』

すっきりとしたキャラクターデザインとアニメーションが美しいこの作品は、母と子の永遠の絆を描いています。一生の愛、学び、手元から別の世界へ送り出す決意をシンプルかつ非常にパワフルに表現した作品です。

『キャサリン』

シンプルで美しいキャラクターの動き。そのクオリティーの高さは類を見ないものと思います。まさにスペシャルプライズです。

『ヘイトフォアセール』

美しくアニメーション化された世界で、憎しみを消費し感情を吸い取る姿を、詩を翻案して表現しています。

『ブリーズ フロッグ、ジャストワンスイップ』

「一人で全部飲むな一後悔するぞ！」と伝えるおもしろいアニメーション。

『サイクリスト』

こんなシチュエーションなら、サイクリストはウルトラスピード、お尻はセクシー、船長はセミヌード。やったね！賞をあげましょう。

Masao Maruyama

Chairperson of the Jury

I was very impressed with how freely each animation is expressed. Many of them develop very challenging and innovative images in the beautiful and attractive world.

I am very glad and honored to be able to choose some award-winning films which can develop to the world from here in Hiroshima.

Grand Prize

“The Blissful Accidental Death”

It is unique and unbelievable film, which in the beginning is like a clumsy dream.

But after short and painful discussion we all loved it!

We never in our life forgot the film that started in a dusty antique shop and after a mad and heart-breaking journey through surrealism and dada ended up as super-touching love story. Yes, it is the best!

Hiroshima Prize

“Bond”

A large black shadowy character of a cat animates into negative-positive shapes and creates sensuous feelings of physical love and longing. Truly well designed, well structured and beautifully animated first student film. A very impressive and promising film and filmmaker.

Debut Prize

“Sirocco”

The last sip of champagne should make the last moment of life wonderful. Never mind the south wind! For the last wonderful moment, cheers!

Renzo Kinoshita Prize

“The Ogre”

I was impressed with the design, form and movement. Keeping on moving seamlessly. This is the animation. I assure myself that this is worthy of being awarded the Renzo Kinoshita Prize, which is for promising creators.

Special International July Prize

(7 works)

“XOXO hugs and kisses”

In this film, the three people in a love-triangle found the way to maintain stirring and flexible love.

“AENIGMA”

It just is the greatest firework of surrealism! Bravo!

“The Pocket Man”

The film makes us feel how cute and fun animation is. Thank you

for this simple film.

“Golden Oldies”

This film showing us, what years could do with people – and people with years! Elvis is not dead. He just smells bad! Viva Rock'n Roll!

“The Lost Garden”

For the wonderful artistic expression of a poem through an animation.

“BETWEEN THE SHADOWS”

The cinematic arrangement and the remarkable set design works beautifully. The mood of the film noir “in an animated world” suggesting a strong message.

“Manivald”

Manivald explores the mundane and routine life of a fox. The interdependency collapses when the routine is turned upside down by a foxy outsider. Use of simple character design and movement makes us wonder what will happen next.

The filmmaker throws a wrench in this early slow moving film into exciting twist – a clever twist indeed.

Special Prize

(5 works)

“Threads”

Beautiful in its simplicity both in character design and animation “Threads” explores an enduring bond that unites mother and child over a lifetime of love, learning and willing to let go into another parameter. Simple but incredibly powerful film.

“Catherine”

Characters' simple and beautiful movement, and the high-level quality are exceptional. This is the film worthy of the special prize.

“Hate for Sale”

The adaptation of a poem, beautifully animated, about consuming hate and devouring emotion.

“Please Frog, just one sip”

For the funny animation suggesting a message of “Don't drink it all by yourself, or you will regret it”.

“Cyclists”

If in the same film I can see ultra-fast cyclists, gorgeous asses and half-naked captains- It's done! I am giving a prize.